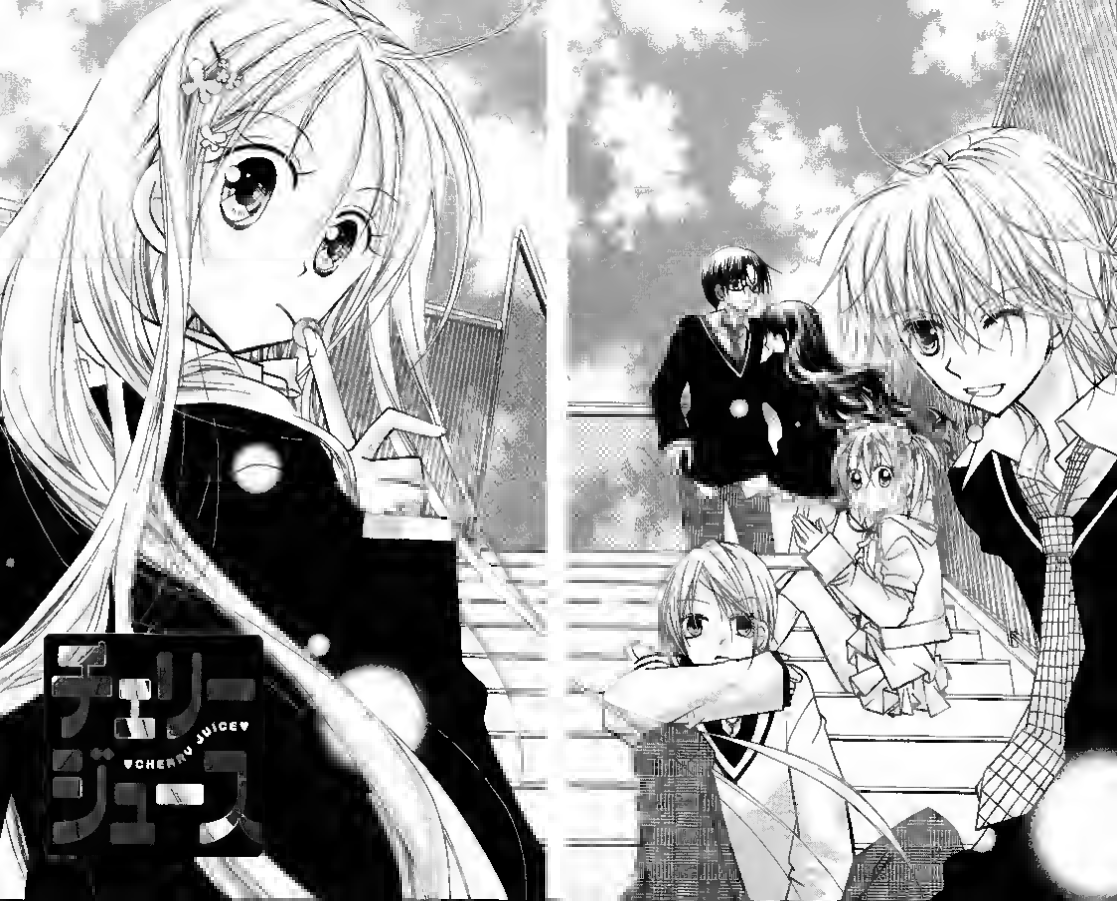
Cherry Juice
Ch. 17

Scan: Aj
Edit: Cherry
Translator: Anonymous
QC: Aj

THIS IS OUR FINAL RELEASE OF CHERRY JUICE. IT HAS BEEN LICENCED BY TOKYOPOP, SO GO BUY IT IN STORES! ALSO, PLEASE DO NOT EMAIL ME ASKING FOR SCANS. IF YOU WANT TO FIND OUT HOW IT ALL ENDS, GO BUY THE BOOK! =D
THANKS FOR ALL YOUR SUPPORT!
--Aj
HTTP://WWW.MAGAREBOOK.NET

NEW
100%
チェリージュース
♥CHERRY JUICE♥
3

YOU
SOME DAY ...
AND I ... ---


チェリージュース
♥CHERRY JUICE♥

かわら版 晴れ時々 13
ミュールとわたし
スタスタスタ
えんぴつすてき
ミュールくつのミュールどう
ふっ
ろっろっきん
がろん
がろん
がろ

ISN'T IT ALL YOUR FAULT?
BECAUSE YOU DIDN'T GO FIND ME PROPERLY, NOW I'M SOAKING WET.
TAKE THE RESPONSIBILITY, YOU IDIOT.
Y-YOU ...
GET OUT ??!?!
IDIOT!
GO SLEEP IN THE KITCHEN TODAY!

even though I know that he was only joking around
even though I know that he's my younger brother
TCH ...
GEEZ ...
why does my heart still beat so fast ---
...?

MORNING ---! MINAMI-KUN, OTOME ♡
all of this is Minami's fault ---
むぅ〜す〜〜っ…
MORNING
HEY ----!
WHAT'S WRONG? YOU TWO ARE KIND OF WEIRD TODAY!
NOT "WEIRD".
IT'S OBVIOUS, YOU TWO ARE HAVING A FIGHT!?
…
HOW HOT ♪
IT'S ONLY MORNING, AND YOU TWO ARE ALREADY HAVING A LOVERS' QUARREL?

LET'S GO!
Eeek ---!
WHO WOULD HAVE A FIGHT WITH THIS PERVERT?
"PERVERT", SHE SAID.

げほっ
かはっ
HMPH ...
WHAT'S THE MEANING OF THAT?
I don't want to go home
AAH ...
SCHOOL TIME IS ALREADY OVER.

WHY DON'T YOU ASK THAT ONE OVER THERE?
WHAT ARE YOU TWO FIGHTING ABOUT?
"AH ---" ?
WHAT DO YOU MEAN BY THAT!?
AH ----
.....
EH !?
WAAH MINAMI-KUN! HE HAS A COLD!?
could it be
Because I drove him out yesterday ...?

---
as if I care about it!
He reaps what he sows!
イイの
かなこ☆
……
DAMN IT
THAT BLASTED GIRL... SHE'S STILL MAD AT ME.
CAFE
EH!?
THERE'S A CAKE SHOP AT SUCH A PLACE?
手づくり
はっくしょん!
OH---- ISN'T IT YOU, MINAMI-KUN?

YOU HAVE A COLD?
ERM... IF I'M NOT MISTAKEN YOU'RE SATOU AYA-CHAN FROM MY CLASS.
AS EXPECTED FROM A LADY KILLER LIKE YOU!
bingo!
THIS SHOP...
THAT'S RIGHT, IT JUST OPENED RECENTLY.
DO YOU KNOW? IMAI-KUN FROM OUR CLASS LIVES HERE.
I work part-time here.
CHEF?!
EH!
AH!
SINCE YOU HAVE A COLD, YOU SHOULD COME IN AND HAVE SOME TEA.

EVERY TIME MINAMI HAD A COLD, I USED TO MAKE THIS FOR HIM
HOW NOSTALGIC ---
WHAT A COINCIDENCE! SO THE CHEF IS MINAMI-KUN'S FATHER
HERE YOU GO!
PAPA'S SPECIAL HONEY MILK!
SO IMAI HOKUTO IS REALLY YOUR SON...?
THAT'S HARD TO BELIEVE, WE ARE BROTHERS, AND WE'RE EVEN IN THE SAME CLASS!
ISN'T IT GREAT? SOMEHOW I FEEL LIKE THIS IS FATE ♡
PAPA IS SO HAPPY.
YOU ARE NOT MY DAD.

WHAT A SHABBY APARTMENT.
.....
.....
WILL YOU BECOME AN APPRENTICE HERE, MINAMI?
IF IT'S OKAY WITH YOU,
.....
IS IT GOOD?
HOW IS IT?

ぼかっ
WELL I'M SORRY THAT IT'S SO SHABBY
WHAT'S YOUR PROBLEM ANYWAY? SAYING THAT IN FRONT OF MY HOUSE!
YOU LITTLE ---
THAT'S GROSS!
YOU'RE LIKE A STALKER.
DON'T JOKE ---
ごほごほ
HOLD ON ---
YOU CAUGHT A COLD, TOO ---?
DON'T TOUCH ME!
AH, WHATEVER.
SUIT YOURSELF!
ぷちっ
しゅん
ごほっ?
.....
GEEZ!

COME ALONG!
WHAT?

11ち

☑ こんにちは——！

みなさん元気ですか？
わたしは今

口から出血しています

えっ!?

——というのも
歯医者さんで
ささくれた歯ぐきを
切られたのが原因です。
（笑）

というか、この前
いっつも歯医者ネタで
すいませんな。

歯以外も
いたって元気です。
そして歯は大事だな
（みがみ繋がっているこのぐち。

はっきりくだらないマンガにしよう！

I HATE THIS THING
EH?
WHAT?
NOTHING
what am I doing?
Minami is she "?
also having a cold
how did it turn out like this?
... ARE YOU ALRIGHT ?

I wonder if I can be gentle with him
OH, THE PHONE!
I'M SORRY.
DID YOU DRINK IT?

EH ...
I- I CAN'T BELIEVE IT.
DO PEOPLE JUST DISAPPEAR WITHOUT SAYING ANYTHING LIKE TIS?
He drank the whole thing, but still...
H-HE'S NOT HERE !?
AH ----!
DAMN THAT OLD MAN.
HE MADE ME CARRY ALL OF THESE ...
DO YOUR BEST, MINAMI-KUN!
THAT! FIGHT!
ずっしり...
Since you like these, bring a lot home, okay?
Orange cake for Reiko
My mother
Who's Reiko?

BRO
...
...
UHM
...
SORRY FOR POKING MY NOSE INTO YOUR BUSINESS
AH, WELL, IF YOU DON'T WANT TO SAY IT, YOU DON'T HAVE TO..
BUT IF THE CHEF IS YOUR FATHER, THAT MEANS IMAI-KUN IS YOUR..
!

DON'T

TELL OTOME ABOUT THAT.
MI ... MINAMI-KU ...
YOUR HAND IS KIND OF HO--- ...

ばっ
WHAT ARE YOU DOING IN THE MIDDLE OF THE STREET? IDIOT!
OUCH ---
RIGHT BACK AT CHA, WHAT ARE YOU DOING?
I- I'M ...
IMAI-KUN CAME OVER OUR HOUSE JUST A WHILE AGO ---
EH!
IMAI カバ---
AND HE FORGOT THIS RING.

WAIT ...
AH ---!!!
ば
は。
THAT'S IMAI-KUN'S ---
IT'S MINE.
おあ
EH ...!?
THIS IS ...
FOR YOU ...

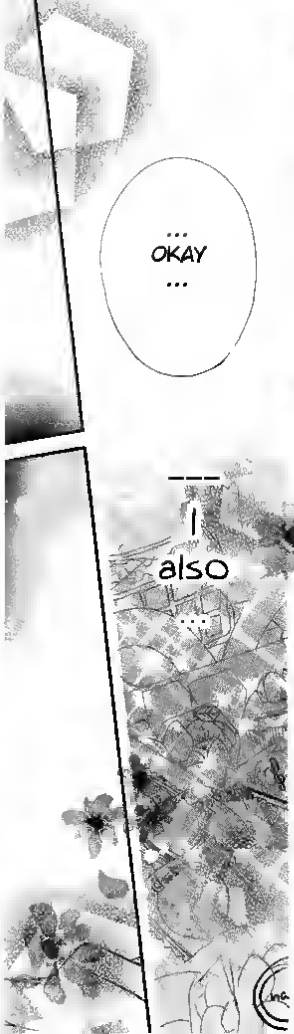
に
2 2 2

IT'S FINE! JUST SLEEP, MINAMI!
JUST LEAVE EVERYTHING TO ME!
I ...
I SAID THAT I'D DO IT MYSELF!
EVEN THOUGH YOU HAVE A COLD,
YOU WERE STILL PLAYING AROUND WITH A GIRL, SO IT TURNED OUT LIKE THIS!
MOREOVER, EVEN WHEN WE WERE SMALL, YOU ...
SHUT UP ---
I CAUGHT A COLD BECAUSE YOU DROVE ME OUT TO THE KITCHEN!
I ...
I KNOW THAT ALREADY.

... OTOME
THAT!
OPEN THE PAPER BAGS BEHIND YOU!
WA AA H!

... I KNOW THAT.

why did I
get so serious with him?
THANK YOU ...


... OKAY ...
I also ...

WHY ...
WHY THIS MANY?
THIS ...
AH ...
SORRY ABOUT YESTERDAY
... IT WAS MY FAULT.

HMM ---?

!
きょう
きょう

Hmm!?
Sh... shoot ...
It won't go in
Well, means she can't wear it!
HMM ...
kya---!
OH ---
IT'S A RING.
OTOME ...

TOGETHER ...
FOREVER ...
... WE'LL BE.
OKAY.
LET'S BE TOGETHER FOREVER.

BYE BYE,
OTOME
...

PINK! PINK
樱桃果汁
CHERRY JUICE

MINAMI?
HM...?
Opens
OMIGOD... HE'S SO COOL!
!
A RING?

喀
哇
滑
踹
踹
踹
踹
我與
0版晴天
連動鞋之類都收起來，把跟鞋穿跟鞋去玩。朋友高出去

Whimpers
Whimpers
WHAAAT ?!!!
MINAMI'S CORPOREAL DAD IS A PASTRY-COOK . ND NOT LONG AGO....
HE OPENED A SHOP IN OUR NEIGH-BORHOOD.
WHAT NONSENSE!
HE'S TAKING AN APPRENTICE JOB. AN A-P-P-R-E-N-T-I-C-E!
SHOCKED
AND WHY SO SUD-DEN-LY?
Now, finally, Sure Minami likes to bake sweets, right?
HE ASKED MINAMI A LONG TIME AGO IF HE WANTED TO MOVE WITH HIM AND IF HE WANTED TO LEARN PASTRY-COOKING.
I'm Minamis dad!
I'm Minamis grandmother
MINAMI IS LEAVING HOME?
NOW, YOU'LL BRING HIM HIS BENTO, RIGHT OTOME?
AH I NEGLECTED MINAMI
THAT PANDA IS A BIT ANNOYING.
PLEASE CALM DOWN FOR NOW. IT'S BET-TER NOT TO DISTURB HIM.
MOM! WHERE IS THE SHOP?!
HE WANTS TO DO HIS OWN THING.
I WANT TO SEE MINAMI!
ガシッ

LET'S BE TOGETHER FOREVER, OKAY?
MINAMI
WAS THAT ONLY A DREAM?
WOAH! WITHOUT MINAMI I'M TOO LATE!
SLAM
SAFE!
After the lesson you'll get an injection!
Oh...
Oh, really?
NO-- QUIT, HASAKI!
Bam!
MINAMI!

WA...
WA...
WHAT IS WITH THAT COLD ATTITUDE?!
WAIT... COULD IT BE THAT....
MINAMI IS AVOIDING ME?!
different classes
no space to talk with him
missing each other
easily?
A girl from 2nd class is talking with him

HERE! YOUR BENTO FROM MOM.
O-OTOME!
WHY'D YOU THINK OF LEAVING HOME?
Hastily
GRABS
STOP! STOOOP!!!
OTOME, PLEASE. ARE YOU ALREADY MISSING ME?
Pulls
HEY!
Pat
THANK YOU!
PLEASE TELL MOM THAT SHE DOESN'T NEED TO MAKE A BENTO FOR ME ANYMORE
THE HARD FALL OF A BROTHER COMPLEX!
♡

WHAT?!
I MOVED OUT.. FROM HOME
HMM.. MAYBE
SOME PROBLEMS?
S...SAY IT TO HER ON YOUR OWN, TYRANT!
WHAT
IS THAT
THAT WAS DELI-CIOUS!
WHO IS MINAMI?
WHAT HAP-PENED?
HE SHALL DIE!
OTOME, WHERE IS MINAMI'S BENTO BOX?
Ouch!
OTOME! HOW CAN YOU SAY SUCH A THING?!

三

鞋子用麥克筆寫上名字。

和女生都想一夫當一妻，但功課上的男生米本櫻衫，格子花雲。嗯這了，所有理由只是絲帶格子和領帶的。

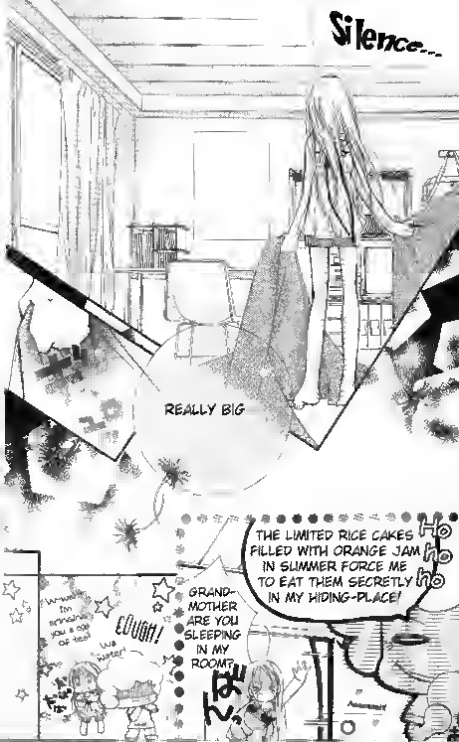
想再聊聊無最後以加到本生的。

SO... WHERE IS THE SHOP?
AND WHERE IS HE DOING THAT?
THAT'S THE PROBLEM
HE DOESN'T WANT TO TELL ME! WHAT A JERK!
AHA APPRENTICE.
APPRENTICE?
HE DIDN'T LEAVE BUT HE'S TAKING AN APPRENTICE JOB AS A PASTRY-COOK FROM HIS DAD!
PLEASE, DON'T SCREAM SO LOUD, AIKO-CHAN!
SEE YOU LATER, MINAMI!
YEAH
HE HE HE HE HE HE HE HE HE HE..
OKAY! NO PROBLEM!
WITH SUCH PROBLEMS, ASK AIKO!
AIKO

SERIOUS
LISTEN!
COME HERE QUICKLY!
WHAT KIND OF DRESS IS THIS? IS SHE PLAYING DETECTIVE?
IS SHE FOLLOWING HIM?
OTOME! WHY ARE YOU WASTING OUR TIME? YOU ARE THE ONE WHO WANTS TO KNOW WHERE HE'S WORKING, RIGHT?
Y-YES...
SORRY! DID YOU WAIT LONG FOR ME?
EH
!!!
WHAT ARE YOU DOING MINAMI-KUN?! WE'RE GOING TO BE LATE!
EH
!?

WHAAAT?!
ISN'T THAT SATOU AY.-CHAN, MY CLASSMATE? OR AM I TOTALLY WRONG?
AIR
THE STALKING BEGINS!
GYAH
!!!!
SIGH, KIDS
HE DOES NOT INTEREST ME IN THE SLIGHTEST!
THAT'S IMPOSSIBLE!
TALKING ABOUT HIS APPRENTICE JOB AND THEN HE'S DATING GIRLS!
ARE THEY DATING EACH OTHER?
I'M SO SORRY THAT WE LOST THEM BECAUSE OF ME .....
Hu- hu- hu- hu-
CHEWS
EATS
Sister

OUCH! MY STOMACH!
THAT WAS TOO MANY DONUTS ...
I'M IN PAIN MIN..MI...
I HATE HIM
CAN YOU BRING ME SOME MEDICINE, MINAMI?
WOW—! IT'S REALLY BIG!
EX-EXACTLY! THE CURTAIN IS GOING AWAY.
THAT'S MY ROOM FROM NOW ON!
A-HA HA HA HA HA! W-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? ARE YOU CRAZY?
AH!


Silence...
REALLY BIG
THE LIMITED RICE CAKES FILLED WITH ORANGE JAM IN SUMMER FORCE ME TO EAT THEM SECRETLY IN MY HIDING-PLACE!
Ho ho ho
GRAND-MOTHER ARE YOU SLEEPING IN MY ROOM?
Ha!
I'm sorry, I'm announcing you a row of test
Liar liar!
COUGH!

My ha ha ha
IT'S BEEN SO LONG SINCE WE SLEPT ON THE SAME FUTON!
DO YOU HAVE SOME PROBLEMS?
ARE YOU MISSING MINAMI?
N-NO WAY!
OTOME
WHEN YOU'RE FEELING LONELY THEN IT'S OK TO TALK ABOUT IT
GRANDMOTHER
I CAN'T BELIEVE IT.

By the way— why are you sleeping in MY bed?
WHAT SHALL I SAY?!
Huhuhuhuhuhu
THAT I NEED TO SHARE A FUTON WITH ANOTHER MAN, IN MY LIFE
THAT YOU'RE A PARASITE AND YOU'RE REALLY ACTING MACHO!
UNDERSTOOD?! DON'T WAKE ME UP BECAUSE
ONLY YOU NEED TO WAKE UP AT 5 A.M.!
WHAT DO YOU WANT?
YOUR BIG SISTER ...
...SHE REALLY DIDN'T LOOK HAPPY.

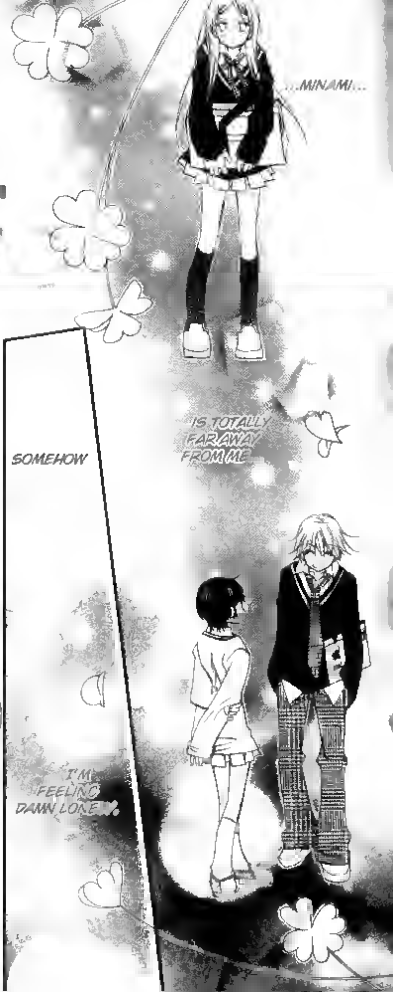
WHAT ?!
MINA--
SORRY!
TODAY WAS MY TURN FOR CLEANING THE CLASS!
I'M REALLY SORRY GU-

BUT THAT'S A SECRET FOR THE MOMENT!
YOU SEEM TO REALLY GET ALONG WITH MINAMI
I'M DOING A PART-TIME JO--
AH, I SEE!
AYA-CHAN HELPED OUT AS A SUBSTITUTE
OTOME! YOU'RE REALLY LATE FOR CLASS SERVICE!
AH! THAT'S OK! YOU WEREN'T THE ONE WHO ASKED ME TO DO IT!
SO-SORRY
Ha ha ha!
SECRET?!
I BEG YOUR PARDON?!
WHAT KIND OF SECRET IS IT?!
...IMPOSSIBLE!
Aya-chan please change with Otome for class service forever
No thank you!
ALTHOUGH WE WERE ONLY SEPERATED FOR TWO DAYS...

Cooking Club
message from the club manager
At the moment, your boss is taking lessons to become a magnificient pastrycook
But the club activities are still going to continue!
Looking for Sweet Girls! --->

ALL RIGHT!

I'VE FINISHED!


...MINAMI...
IS TOTALLY FAR AWAY FROM ME
SOMEHOW
I'M FEELING DAMN LONELY.

OOOOUCHH!
STOP SPEAKING ABOUT YOUR APPRENTICE JOB YOU SOFTY!
YOU ARE MAKING OTOME AND AIKO ALL WORKED UP.
WHA!
WE KNOW HOW EVERYTHING IS WORKING!
WHAT KIND OF APPRENTICE JOB SHALL THAT BE, IDIOT?
STOP GETTING ON MY NERVES!
AND YOU STOP MAKING MY OTOME CRY.
SHE HAS A NINE TO COMFORT HER !
FROM NOW ON, STOP TRYING TO GET CLOSE TO HASAKI.
SURE I'M NEUTRAL!
I'M HER LITTLE BROTHER!

四

最近很多學校的冬季上衣制服，都選擇背心或是毛衣。

以前看過我朋友毛衣的妹妹穿紅色決定的高中毛衣一定要是紅色的」，但因爲本書是黑白的，越畫越覺得毛衣＝黑色，於是不知不覺變成黑色。

咦——

繼續 ←

AH, NOTHING.
PLEASE?
HEY IMAI-KUN! WHAT IS IT?!
HEY, YOUR LITTLE BROTHER, HE'S
YES?
DISAPPOINTED
IMAI-KUN, SO IT'S YOU...?
WHAT?
I'M HELPING YOU!
TH-THANK YOU
I THOUGHT IT WAS, MINAMI
I BROUGHT THE TRASH DOWN!
I'M DOING THE REST. GO TO YOUR CLUB ACTIVITIES.
ISN'T AMANE ALREADY WAITING FOR YOU--?
1-4

I'M CLEANING THE BOARD! LET IT BE!
HEY! ARE YOU MAD?!
sorry
sorry
WRITE
WRITE
Why did you leave home?
WRITE
Pastry-cook apprentice job
And where are you living now?
WRITE
It's a secret
WRITE
stretch
HEY!

AND YOU SAID THAT YOU HATED YOUR DAD
UNHAPPY
YOU..
WRITE
WRITE
WAS THAT ONLY MY DREAM..?
SAID THAT WE'LL BE TOGETHER FOREVER
Jerk!
Together Forev
WRITE
WRITE
WRITE
Ba-dump...
Ba-dump...

togeth
NURITE
Good luck on your apprentice job!
\(>o<)/
NURITE
NURITE

AH...
THAT DOESN'T COUNT, OKAY?!
FOR-GET IT!
BLUSH
WHA
wipe
EH!?
NO!

I WANT TO LOOK AT IT SOME MORE.

SIGH ...
WHEN I'M BACK HOME, I NEED TO WORK AGAIN.
MY DAD ISN'T REALLY TAKING ME IN AS A FAVOR
SO, YOU REALLY NEED TO WORK HARD!
DON'T YOU NEED TO GO TO YOUR CLUB AS WELL? GO ALREADY!
HM YES.. IN THE NEXT WEEKS, WE BOTH WILL BE VERY BUSY.
ENJOY YOUR TIME WITH THE SINGLE ROOM AS MUCH YOU CAN!
OTOME,
WHEN YOU'RE FEELING LONELY...
...THEN IT'S OKAY TO TALK...
IT WAS REALLY LONELY WITHOUT YOU.

ALTHOUGH YOU ONLY LEFT SOME DAYS AGO ...
I REALLY
MISSED YOU!
OTOMB!
CAN YOU BRING SOME SHORTS FOR ME?

EH !?
WHAT? SHE'S DOING?
I DON'T HAVE ANY LEFT TO CHANGE.
AND IT'S REALLY BOTHER-SOME TO DRIVE HOME FOR IT. PLEASE BRING SOME WITH YOU THE NEXT TIME, OKAY?
WE'LL MEET EACH OTHER AT 8 P.M. IN THE ELEPHANT-PARK!
DON'T COME TOO LATE.
SQUIRT
SQUIRT
A-AND SOME OTHER WISHES?!
I'M SO DUMB
OH, MAN!
IT'S ALREADY PAST 7 P.M!
I'M GOING TO LEAVE NOW!
FIRST I'LL GO HOME TO FETCH HIS CLOTHES AND AH-
WHY AM I SO EXCITED ABOUT IT?

A-AMANE-KUN!
SO- I'M SORRY!
I CAN'T GO HOME WITH YOU TODAY
I NEED TO GO AND GET SOME CLOTHES FOR MINAMI TO CHANGE TO
YOU UNDER-STAND, RIGHT?
MINAMI LEFT YOU ON HIS OWN!

YOU CAN'T GO TO MINAMI!
I WON'T LET YOU GO!
WHAT ...?

Divine Sanctuary

Cherry Juice

Volume 3
Chapter 13

TRANSLATOR:
Ajisai-no-Kimi

PROOFREADER
lilaznangel

EDITOR.
miarazrigawa

QUALITY CONTROL
lilaznangel

Editor's Notes:

Starting from now on,
Divine Sanctuary will be continuing Cherry Juice!
We hope you continue to follow this wonderful manga!

We are just a new scanlation group so we are currently in need for more staff if you can help in any way, please contact us.

Also, please DO NOT distribute our projects with? our our permission if you wish to distribute them please contact us and wait for us to give you permission. Thank you very much!

www.freewebs.com/xdivinesanctuaryx

櫻桃
CHERRY JUICE
果汁

AT 8 P.M IN THE ELEPHANT-PARK!
I WON'T LET YOU GO!
YOU CAN'T GO TO MINAMI!
ba-dump
AMANE-KUN?!
ba-dump

續續篇・高跟鞋與我
晴天之國
這個鞋跟大高了吧？
剛開始的時候，先練習穿矮的吧？
在女孩用品專店的店員大力鼓吹之下
很好穿喔！
New 高跟鞋
聽朋友的建議去買新的高了，跟

B-BUT MINAMI IS WAITING FOR ME
AND HE NEEDS SOME CLOTHES TO CHANGE!
HASAKI,
grabs
I'M SORRY!
Hugs
MINAMI...
BUT I DON'T LIKE SHARING ...

WHAT SHALL I DO?... MINAMI...
Fireworks
OTOME, REALLY!
WHY DOES SHE NEED SO MUCH TIME TO COME HERE?
HURRY UP ALREADY!
I CAN'T COME...

COOKING ROOM
STOP! STOOOP!
WISH
WHAT?!
H-HOW DID YOU KNOW THAT IMAI-KUN?!
AND WHAT KIND OF PROBLEM DOES HE HAVE NOW?
YOU MET THE GUY WITH THE GLASSES, RIGHT?
WHAT?
WHAT?
EHH? I
YOU DIDN'T GO TO THE MEETING RIGHT?

MINA--
SENSE!!
I'LL BRING HIM TO THE INFIRMARY
YOU BURNED YOURSELF!
HOT
IS EVERY-THING OKAY?
UWAH! MINAMI!
CLOT
TER
DRAG
HEY
AYA-CHAN, WHY
WHAT?
YOU'RE ALSO TWO-TIMING, AREN'T YOU?
whispers

IT'S NOT COOL!
INFIRM
THESE PROBLEMS ALWAYS HAPPEN TO CHIEF COOKS, RIGHT?
AYA-CHAN, YOU'RE REALLY GRACE-LESS
THE CHIEF IS CLUMSY LIKE YOU.
THE APPLE DOESN'T FALL FAR FROM THE TREE!
NOR-MALLY GIRLS
TAKE CARE OF SOMEONE IN A SYM-PATIZING WAY
AND ASK, "IS EVERYTHING OKAY...?"
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?!?
IS EVERYTHING OKAY?

HUH?
SO, OR WHAT?
NOTHING IS OKAY
...I'M AT MY LIMIT

Dash Dash
Shine
Shine
MIN...MI...
SWOOSH
PUSH
YOU DON'T NEED TO FEEL SORRY FOR ME!
INSTEAD, YOU SHOULD SAY SORRY TO ME!
DID YOU BURN YOUR-SELF?
GRABS
WA-
WAIT!

HASAKI!
I'M SO BAD
...JEEZ!
...HE'S TOTALLY RIGHT
AND DON'T MAKE APPOINT-MENTS THAT YOU CAN'T KEEP IN THE END!

SORRY.
AM I DISTURBING YOU?

turns around
EH, GIVE ME SOME FREEDOM
WHA?
HASAKI

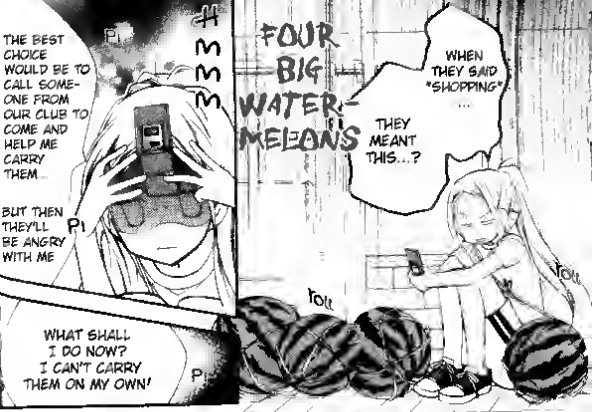
THESE HERE ARE THE COPIES FOR OUR CLUB EXCURSION
handed over
OH, OKAY!
THANK YOU.

WHAT SHOULD I DO NOW?

I COULDN'T SAY SORRY TO MINAMI AGAIN...
BUT I DIDN'T... ANYTHING ELSE...
PLOP
I CAN'T WAIT ANY LONGER!
I'LL CALL--NO, I'LL WRITE HIM AN E-MAIL!
To:
Minami

AMANE-KUN!
MAY I SIT NEXT TO YOU?
AHHHH!!
WOOOOOO!!
EH? Where's Amane-kun?
I only brought a bento for him
Really, Amane-kun! Please sit next to me!
EH...
SO...
IS IT OKAY FOR THE OTHER GIRLS OVER THERE?
I ONLY WANT
TO SIT NEXT TO YOU HASAKI
WHAT?
Ba-Thump
AT OUR CLUB EXCURSION
MY AIM IS TO MAKE A BIG IMPRESSION ON YOU SO THAT MINAMI WILL FALL BEHIND
SO YOU'LL REALIZE IT AS SOON AS POSSIBLE!

HERE!
WHACK
AMANE-KUN
WHACK
Men!
SFX 'Men' in the kendo language means that a contestant gets a point when he hits the head of the other player
YOUR PUNISHMENT IS TO DO THE SHOPPING FOR OUR EXCURSION!
HASAKI! DON'T STAND AROUND AND LOOK AT UNIMPORTANT THINGS!
Smack
AH DAMN IT!
WHAT?!
7-11
Shing

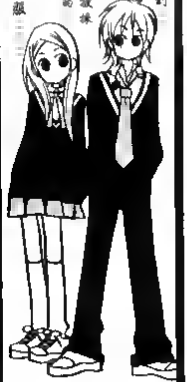

THE BEST CHOICE WOULD BE TO CALL SOMEONE FROM OUR CLUB TO COME AND HELP ME CARRY THEM...
BUT THEN THEY'LL BE ANGRY WITH ME
Pi
Hmmm
FOUR BIG WATERMELONS
WHEN THEY SAID "SHOPPING"...
THEY MEANT THIS...?
WHAT SHALL I DO NOW? I CAN'T CARRY THEM ON MY OWN!

Pi
PiPi
Minami
0909159××××
MINAMI...
SHOULD I CALL HIM...

LIF
TS
I
AMANE-KUN!
EHH ?!
CAN WE GO NOW?

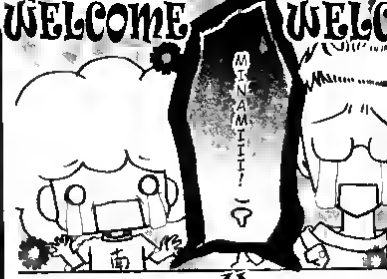
Y-YES?
HASAKI!
AMANE-KUN!
DID YOU COME TO BRING ME HOME?
I ♥ Kenji
I ♥ Kenji
HOW ABOUT WE SNEAK OUT TONIGHT?
WHAAAT?!!
HELLO!

五



設計本身差不多一樣，但是領帶一絆帶和裙子上有圓點。

我個人大力推薦，但是，似乎大多有眞實感，於是沒被採用。



NOT AGAIN WITH AMANE
MINAMI, WILL YOU EAT DINNER WITH US?
COME BACK HOME!
I WON'T LET YOU GO AGAIN!
SO...
I 'LL GIVE YOU SOME CLOTHES FOR CHANGING
SIGH
GRAB
GRAB
THERE IT IS!

...WHY WE BOTH...
...BECAME SIBLINGS?
HI...
...OTOME'
CAN YOU TELL ME...

WHY CAN'T I...
...GIVE YOU UP?

...THAT WOULD BE THE BEST SOLUTION!

[Otome] Otome @@@@xxxx

SSSH!
crackle
crackle
UUAAH!
HOW BEAUTIFUL!
AMANE-KUN, WHEN DID YOU BUY THE FIRE-WORKS?
DID YOU BRING EVERYTHING WITH YOU FROM HOME?
I BOUGHT IT WHEN WE DID THE SHOPPING FOR THE CLUB AND I BOUGHT IT FROM THE CLUB BUDGET!
THE SPARKLERS ARE REFLECTING THEMSELVES IN THE WATER
AND MAKING IT GLITTER!

Aha ha ha!
THAT'S SO LIKE YOU!
♡
OH!
MAYBE IT'S...
...MINAMI?
MY...

DUN DUN
THIS ISN'T A DREAM, IS IT?!
Pi
Otome
Heelllooo!
It's me, Aiko!
How's everything going?
Everything romantic with Amane-kun? I'm eating at Naru's home at the moment. It's really spicy!
A AIKO
DISAPPOINTED
A
A
A

WHAT IS...
DUMP
ALTHOUGH YOU...
ba-dump
NOW, FORGET HIM FOR NOW...
AND STAY BY MY SIDE!
ba-dump
LOVE MINAMI...
HASAKI!
WHY - THAT?!
Splash!
SPLASH!!
MY MOBILE PHONE!
WHAT ARE YOU DOING?!
WHAT KIND OF PROBLEMS DOES HE HAVE?!

I'M INFINITELY LOVING AKARI-CHAN!
NOW!
THIS TIME...
GOD! ONLY TAKE HIS HEART
...THAT'S NO REASON FOR ME TO GIVE UP ON YOU!
THERE'S NO REASON FOR ME TO HESITATE NOW.

Divine Sanctuary

CHERRY JUICE

TRANSLATOR:
Ajisai-no-Kimi

PROOFREADER:
lilaznangel

EDITOR:
miara_rigawa

QUALITY CONTROL:
lilaznangel

Thank you for reading another chapter of Cherry Juice brought to you by Divine Sanctuary!!! ^^

Please DO NOT redistribute our releases without our consent. Anyone who wishes to use our scanlations, please contact us first and ask for our permission.

We are currently looking for Japanese/Chinese translators, editors and proofreaders. For those who are interested to help us out, please visit our webpage http://www.freewebs.com/xdivinesanctuaryx/ or e-mail us at divine_sanctuary@yahoo.com.

Dear Cherry Juice readers, welcome!

I am Hana Asumi and I am also a publisher in the >>Nakayoshi<< magazine. For fun I asked to draw Amane, and then I really did get to draw him!

Those Hasaki stillinas are getting on my nerves

At first we didn't like each other that much, but now we're friends. ♥

BY THE WAY YOU WILL SEE HARUKA'S DRAWINGS IN "FRIENDS" TOO!

What kind of woman is that?

brown hair, soft, "crouse"

What kind of dress is that? And she's also older than me?

櫻桃
CHERRY JUICE
果汁

FORGET ABOUT MINAMI AND STAY WITH ME!
...BY LOVE WITH ANOTHER GIRL
I AM...
That's right! This is the moment to grasp the problem with my shoes!
No problem!
They fitted perfectly!
Wow! You really worked hard!
WHY DON'T YOU BUY NEW ONES?
By the end of the month, my shoes were about to break.
NEWS ON THE LAND OF SUNSHINE 15
"Ongoing the 3rd"

HEEEEY!
THERE'S NO REASON TO EVEN THINK ABOUT IT.
PASS
Uhh
WHAT? AHH
COME ON AMANE-KUN! LET'S SET OFF THE FIRWORKS TOGETHER!
AND HASAKI NEEDS TO GO BACK TO HER ROOM!
EH?
SORRY
AMANE-KUN DON'T APOLOGIZE!
WAIT! WHAT ARE YOU TWO DOING HERE ALONE?!
IT'S WRONG TO SNEAK OUT!
SSSSHH
shimmer shimmer

IT...
...IT'S OKAY!
I'M SORRY, HASAKI!
Think about us now
Don't worry!
WHY...
...COULDN'T I TAKE AMANE-KUN'S HAND?

WHY?
VSSSHH
VSSSHH
FUMBLES
BUT I HAVE TO GO NOW
SORRY
WHAAAAT?!
Oh! It's Beautiful!
Aha ha ha!
Awaaa!

六

女子高校
Polo 嗎？

TO ACTUALLY THROW IT AWAY...
...WOULD BE A CRIME.
trrrla-trrrla-
La La
brrrring brrrring
I'LL GIVE IT BA--
YES?
OHH!
OH MAN! SHE PICKED UP!
quickly

O-OTOME?
DO YOU WANT ME TO PASS ON A MESSAGE?
Wah?!
EH?!
AH...
WHY ARE YOU ANSWERING OTOME'S PHONE?
I CAN'T TELL YOU RIGHT NOW.

AH, I SEE...
OKAY THEN, DON'T. JUST TELL OTOME I ASKED FOR HER!
OKAY--
Pi
WHY ARE FOUR EYES AND OTOME TOGETHER?

SCARED?
Eh?
I'M GOING TO THE BATHROOM!
rush
rush
AH, OKAY...
DON'T SAY THAT!
SWUSH
RUSH

TWO ACTUAL IDIOTS!
GO!

WHAT'S THE MATTER?
ARE YOU LOOKING FOR SOMETHING? HASAKI?
Sush
IT'S GONE!
DON'T SCREAM HASAKI!
AH... EH...
EH YES... AH... NOTHING!
WHAT SHOULD I DO NOW?
WHERE IS IT?
JEEZ!
DAMN!
rustle
rustle
rustle
BANG
BANG
This one!
THE RING WHICH MINAMI GAVE TO ME IS GONE!!
SHOCK
WHO COULD THAT BE?
Pi
Unknown number
MMH..?
Piropiropiro
Piropiropiro
Piropiropiro

WHAT'S THE MATTER?
I DON'T KNOW WHAT TO DO...
I LOST THE RING THAT YOU GAVE ME!
OTOME?
MIIINNAMI!!! WHAT SHOULD I DO, NOOOOWW?!
... IT REALLY SEEMS THAT I LOST IT SOMEWHERE!
ALTHOUGH I PUT IT INSIDE MY BAG...
MINAMI...

THAT'S NOT MY PROBLEM.
ASK AMANE TO HELP YOU LOOK FOR IT!
Pi
WHAT THE!?
BLINK
THERE!
c'atch!
WHAT DOES HE MEAN?!
HONESTLY! I WON'T APOLOGIZE TO HIM!
THAT IDIOT!
EH
000

七

對了，I 已經開始亂穿衣服。

大部份時候，襪仔顏色都不對，也不繫領帶。

我高中的時候，也流行買跟學校指定顏色不同的襪仔來穿。

繼續←

AMANE-KUN..
I CAN'T ASK HIM TO DO THAT!
ASK AMANE TO HELP YOU LOOK FOR IT!

I'M SORRY ...
...ABOUT YESTERDAY...
...I WAS QUITE HARSH.
BUT...
..I WANTED...
...TO LET YOU KNOW HOW I FEEL
AMANE-KUN
I DON'T NEED AN ANSWER NOW.
I CAN WAIT UNTIL WE LEAVE... BUT PLEASE LET ME KNOW HOW YOU FEEL.

I'M SAD...
...ABOUT LOSING THE RING
WHY ARE YOU SO PATIENT WITH ME?
HIS PATIENCE IS UNLIMITED
RUSH
YO, MINAMI-KUN?
One of Shin's friends asked me about Hasaki
IS THE KENDO EXCURSION FINISHED TODAY OR...?
WAS HASAKI-CHAN WITH THEM TOO?
Ryu

HASAKI, LET'S TAKE THE TRAIN TOGETHER.
O-OKAY!
AH, THEY'RE OVER THERE!
rattle
DA
GA
HEY! WHERE DID YOU GET THAT RING?!
MY BOY-FRIEND GAVE IT TO ME!
ba-dump
RING
rattle
DA
PUH. THAT WAS REALLY FUN!
FINALLY WE'RE NOW HOME!
DA
GA
DA
I AM NOT INTERESTED...
...IN WHAT SHE DOES!
...SHOULD GIVE UP, I KNOW.

LET'S BE TOGETHER FOREVER, OKAY?
YEAH, SURE.
SORRY..
...I TOOK YOUR PHONE LAST TIME.
HASAKI?
I CAN'T GO HOME NOW!
WHAT?

quiver
quiver
quiver

OTOME?
ARE YOU BACK ALREADY?
IT'S ME.
Da Ga Da Ga Da Ga Da Ga Da Ga Da
Curry noodles! Curry noodles!
DADAAAAM
Naru
EH?
WHEN DID YOUR VOICE BREAK?
I THINK...
...THAT I WAS DUMPED BY HASAKI
AH, REALLY?
THAT'S A SHAME

Ahh
klong klong
klong klong
klong klong
THAT'S NOT A BAD IDEA
IF YOU HAVE TIME COME BY MY HOUSE FOR CURRY.
HA HA HA HA HA HA! IT'S REALLY A SHAME, ISN'T IT?

step
step
DE-
PART-
ING!
DE-
PART-
ING!
I...

WENT ALL THE WAY BACK TO THE BEACH, TO LOOK FOR THE RING.
I REALLY WANTED TO FIND IT.
SWISHH-
BECAUSE IT'S THE RING...
BUT THE RING...
WASN'T THERE.

...THAT MINAMI GAVE TO ME.
YOU'RE LATE!

I'M SORRY.
WHY ARE YOU THE ONLY ONE
...THAT CAME BACK LATE?!
WHY... ARE YOU HERE?
WHY NOT?! MAN!
OH NO!
I'M CRYING..
.. I CAN'T FIND THE RING
I HAVE A RING FOR YOU!
Cars

HERE!
WHAT ..?
EH !?
GRASP

quickly
ba-
dump
ba-
dump
tighten
ba-
thump
ba-
thump

HERE!
WHOOSH
THANK YOU!
I ♥ CHERRY
MINAMI!
IT'S ONLY...
.. A PIECE OF RIBBON FROM OUR SHOP ..

MINAMI, I'M ...
I ♡ CHERRY
YOU SMELL LIKE CAKES.
MINAMI...
I'M CONFUSED
...HM?

Divine Sanctuary

cherry juice

VOLUME 03 CHAPTER 14

TRANSLATOR:
Ajisai-no-Kimi

PROOFREADER:
Yan

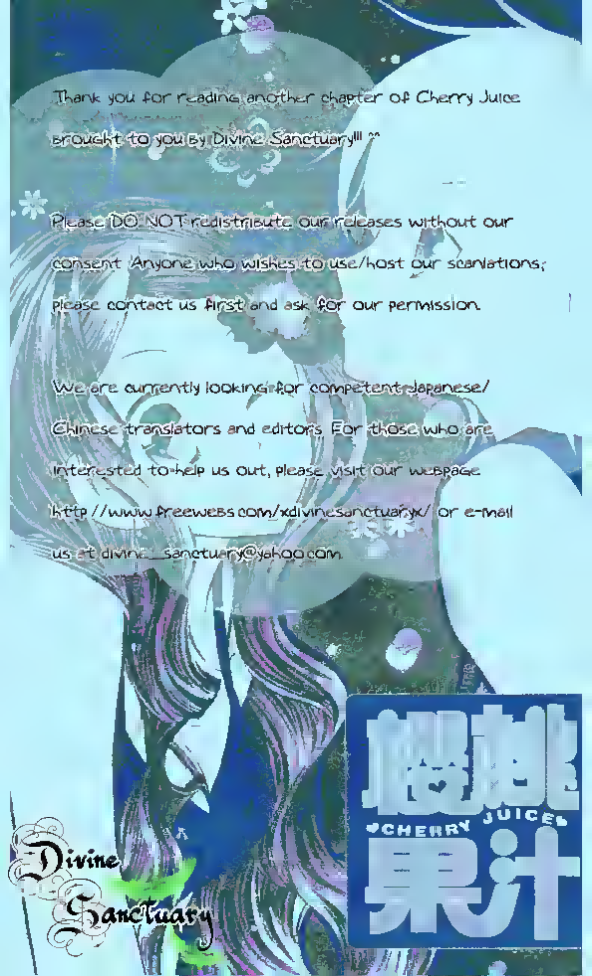
EDITOR:
miara_rigawa

QUALITY CONTROL:
lilaznangel

Thank you for reading another chapter of Cherry Juice brought to you by Divine Sanctuary!!! ^^

Please DO NOT redistribute our releases without our consent. Anyone who wishes to use/host our scanlations, please contact us first and ask for our permission.

We are currently looking for competent Japanese/Chinese translators and editors. For those who are interested to help us out, please visit our webpage http://www.freewebs.com/xdivinesanctuaryx/ or e-mail us at divine_sanctuary@yahoo.com.



櫻桃
CHERRY JUICE
果汁

0版晴夫之
與我完結篇
好！一定要叫雷打笑我的K編輯，看看我現在婀娜多姿的模樣。
K編輯已經到了。
K編輯
K編輯
K編輯

KY
THAT'S RIGHT, GIVE ME YOUR MONEY!
THE SCHOOL FESTIVAL IS STARTING SOON!
AND TODAY WE'RE DECIDING WHAT OUR CLASS WILL BE DOING FOR IT
SERIOUSLY?!
PLEASE THINK ABOUT IT AGAIN
Sigh
HOW AM I SUPPOSED TO SURVIVE THE WHOLE THING!?
HEY! ARE YOU PLANNING TO SKIVE?
LET GO! I DON'T WANT TO JOIN!
GRABS

ARE YOU KIDDING?!
IF YOU DON'T WANT TO BE PART OF SOMETHING, BE BACKSTAGE!
IMAI WANTS TO HELP OUT BACKSTAGE -- AS CREW OF THE COSPLAY COMPETITION!
LISTEN UP EVERYONE!
grabs
NOW
WE NEED MORE DETAILS FOR THE COMPETITION!
NOW THAT YOU MENTIONED IT
OUR CLASS IS DOING THE CAFE
COSPLAY-- COMPETITION?!

I HEARD THAT ONE OF THE SENIOR CLASSES HAS ALIENS IN THEIR PROGRAM.
IS ANYTHING ALLOWED?
THERE ALSO WAS A CLASS WITH A "BIKE-MAN AND HERMES ""

EVERY CLASS IS GOING TO BE TAKING PART
AND THEN EACH CLASS PRESENTS THEIR COSPLAY ON STAGE
AND IT'S RUMORED
THAT THE WINNING CLASS WILL GET A FAREWELL PARTY WITH AN "ALL YOU CAN EAT" BARBECUE!

#It was a reality tv show in 2005 "The man in the train" where a shy guy fell in love with the good-looking woman Emma.

八

這樣的新制服，不知道大家會喜歡嗎？

我畫這篇原稿的時候，是在家附近的咖啡店，正在思考用甚麼樣式制服的時候，有個穿水手制服的女孩從眼前走過。

水手制服還是最可愛的呀，我永遠的夢想！

GRABS
HASAKI-SAN WILL PLAY THE PART OF THE BRIDE
SEEING AS THEY'RE SIBLINGS, IF THEY PLAY AS A COUPLE THEN OTHER GIRLS WON'T HAVE A REASON TO COMPLAIN!
WHY?
NO! THAT WAS HIS IDEA!
HA HA!
WHAT?!
..EH-EHM...
MINAMI--? MINAMI, PLEASE SAY SOMETHING!
IF WE'RE TO ACT AS A COUPLE TOGETHER, THAT'LL BE EMBARRASSING FOR YOU TOO, RIGHT?!
THEY'RE ALWAYS TOGETHER SO THEY'D LOOK NATURAL TOGETHER?
BECAUSE THOSE TWO ARE SIBLINGS
OTOME, IS THAT OKAY?
OTOME
A wa wa wa wait!
W-WAIT A MINUTE!
OKAY THEN! IT'S SETTLED!

yay!
WHAT'S HE TALKING ABOUT?
SERIOUSLY? THAT WOULD BE REALLY HELPFUL,
THAT MEANS WE DON'T NEED TO MAKE A COSTUME!
YOU CAN TRY IT ON THEN!
YOU CAN LEAVE ME OUT!
IT'LL BE FUN!
BESIDES, MOM STILL HAS A WEDDING DRESS
SO IT'S SET! MINAMI AND OTOME WILL REPRESENT OUR CLASS IN THE COSPLAY COMPETITION!
This can't be happening
!!!!

THE DAY OF THE SCHOOL FESTIVAL
題目
祭
WOW?! UNBELIEVABLE! THEY REALLY PUT A LOT OF EFFORT INTO AN ANNUAL HIGH SCHOOL FESTIVAL!
WHERE SHOULD WE GO FIRST?
MY OLDER SISTER GAVE ME A FEW SUGGES-TIONS.
REALLY? WHAT?
AH! HERE
Today's smile menu: Cake!
MINAMI!
PLEASE "SMILE" !!!

KYAAA-AAAH!!!
WELCOME!
Smile
A REAL GUY!!!
AYA, YOU'RE STARTING TO SCARE ME...
He He
He He
BECAUSE OF MINAMI'S HELP, WE'VE EARNED A LOT OF MONEY...
GULP
MINAMI! PLEASE "SMILE"!
SURE!

AMANE, YOU'RE HERE AS WELL! HOW GREAT!
OH
CAN WE GO TO THE SCHOOL ROOF FOR A FEW MINUTES?
YES?
WHAT'S THE MATTER?
SMACK!
SOMETHING YOU WANT TO TALK ABOUT?

DON'T KNOW
I DON'T KNOW BUT
I KNOW THAT HASAKI-CHAN'S THOUGHTS ARE ALWAYS SOMEWHERE ELSE
PLEASE GIVE THIS MOBILE PHONE BACK TO HASAKI-CHAN
OWWW!
WHAT THE HELL?!
GIVE IT BACK BY YOURSELF!
SERIOUSLY
WHAT'S GOING ON?!
ACTING LIKE THIS ISN'T YOUR STYLE!

YOU'RE GETTING ON MY NERVES, YOU HASAKI SIBLINGS.
THE CAKE'S ON THE HOUSE.
WAVE
WAVE

九

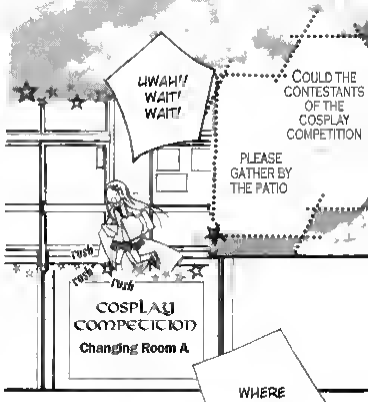
☑ 最後一篇了。

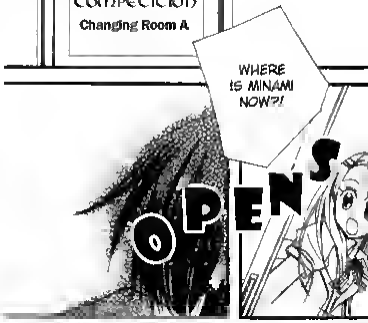
請大家繼續告訴我，你們學校的制服喔！

那麼，本卷就到這裡再見啦！

Special Thanks!

- ☐ T Katada
- ☐ S Hiromaka
- ☐ K Ueyaw
- ☐ S kawahara
- ☐ M Fukushima
- ☐ My family
- ☐ My friends





DROP
NARU AND AMANE-KUN!
Wah!
OTOME
GRABS
WRONG ROOM!
panic
I'M- I'M SO S-SORRY!
Panic
BLUSH
BLUSH

I'M SORRY
AH! A-A-AMANE -KUN?
HERE!
I DIDN'T THROW IT AWAY
MY MOBILE PHONE!
SILENCE~
Ahahaha...
A... AH
HO- HOW LUCKY!
Y- YOU DIDN'T THROW IT AWAY!
SEE YOU LATER!

SNEAK
IS THAT REALLY OKAY FOR YOU?
IT'S BETTER IF SHE DOESN'T LIKE ME ANYMORE
COSPLAY COMPETITION
Changing Room B
WOOH... WOAAAH!
WHAT WAS THAT?!
AMANE-KUN AND NARU, WHAT THE?!
EH

WA-WAIT
WHY DON'T I FEEL SAD?
DOES THAT MEAN...
I DON'T UNDER-STAND ANYTHING ANYMORE!
WHY?? I CAN'T BELIEVE THAT THE TEARS AREN'T COMING
...THAT I DON'T.
AMANE-KUN
OPENS

PERV-- OUU- CCCH!!
MY HAIR IS STUCK IN THE ZIPPER!
WHAT ?!
STUCK
YOU...
SHUT UP! I CAN'T HELP IF I'M NOT LOOKING!
PERVERT! LOOK SOMEWHERE ELSE!
IDIOT! I'LL HELP YOU! DON'T MOVE!

DON'T TALK NONSENSE.
Sssshhh...
BUT...
ba-dump
WHY IS MY HEART BEATING SO LOUD...
ba-dump
..SO LOUD THAT I'M SCARED MINAMI CAN HEAR IT.
ba-dump
ba-dump

WHEN IS MINAMI AND OTOME'S EVENT?
Takoyaki
chew
chew
The next ones conquering the stage are the aliens from class 3-2!
Applause for the rock group "Poison" from class 3-1!
イベントステージ
GRANDMOTHER! AMANE-KUN AND NARU-CHAN ARE GOING TO FINISH SOON!
REALLY HAS BEAUTIFUL FRIENDS! THAT'S REALLY GREAT FOR HER!
THAT OTOME...
I WANT TO SEE MINAMI...
AIKO!
WHAT IS THE MEANING OF "SIGH..."?!
YOU'RE GETTING ON MY NERVES
DO YOUR JOB, JEEZ!
SMACK
SMACK
SIGH...
IMAI-KUN!
ARE OTOME AND MINAMI-KUN READY TO GO?
Cosplay

AH!
EXCUSE US!
WHERE ARE WE SUPPOSED TO BE RIGHT NOW?

AHH!
KLINK
MARRY MEEE!!! MINAMII-KUUUN!
KYAAAH !!!!!
WOBBLE
CATCH
SILLY!
TH-
THIS IS SOMETHING I DON'T NEED RIGHT NOW!
silence....

Now, we have...
...the Hasaki siblings...
...as the bride and groom!
THEN WE'RE GOING TO THROW THE BOUQUET...
ONE! TWO! AND THREEEE!!

And last but not the least, we want to see a kiss!
I WISH THAT I COULD BE LIKE THEM!
So typical for siblings!
A perfectly synchronised throw!
Iieeek——!!
Mmarm!!!!!
Woah
WHAT?!
A..
Wah
Ki... KISS?!?
THIS ISN'T IN THE PLAN!
WELL, LET'S DO IT THEN!

WHAT ?!
DON'T ARGUE!
*SFX PULLS
WE CAN'T DISAPPOINT THEM!
ba
dump
WHAAT ...

MY HEART !!!
CAN'T MINAMI HEAR IT?!
*SFX BA- THUMP (4X)
OHH MAN!

BLUSH
Only joking!
kyaaa

They were the Hasaki siblings from class 3-4!
REMEMBER TO VOTE FOR US, EVERYONE!!!
PFFT! THEY WERE SOO CLOSE!
PUH
I-I WAS TERRIFIED.

lets
HERE!
THA
THANK YOU!
YOU! THAT WAS SOME KIND OF SHOCK!
tuttis
down
I REALLY THOUGHT...
...THAT YOU WOULD KISS ME.
ba-thump
ba-thump

I
I MEAN
KISSING YOUR SIBLING ISN'T RIGHT
YOU SUDDENLY LOOKED SO SERIOUS!
ba-dump
ba-dump
ba-dump
ba-dump
WHAT I'M SAYING IS
BA-
WHO SAYS THAT?
THUMP
EH?

Oh!
IMAI-KUN! HEELLOOO!
HEY! WAIT, DON'T GO!!!
Step
Step
CAN YOU HAND ME THE BAG WITH THE PRIZES PLEASE?
Sigh
WHAT?
WHY ME?

*SFX: RUSTLES
KISSING YOUR SIBLING...

...IS NOT
ALLOWED.
Volume 3 Chapter 1 <END>
SEE YOU
ALL IN
VOL 4 ume

Yan
PROOFREADER

Ajisai-no-Kimi
TRANSLATOR

miara_rigawa
EDITOR

lilaznangel
QC-ER

Cherry Juice

Volume 3
Chapter 16

Divine Sanctuary

Please READ...

Thank you for reading another Cherry Juice installment released by Divine Sanctuary!!! We absolutely do not make any profit whatsoever in scanlating this manga. We are simply fans wanting to provide manga scanlations for our fellow manga fans.

Also, if you liked reading Cherry Juice, please support the mangaka by buying the original manga or buying the licensed version (it's already released in the U.S.) when it comes out in your home country.

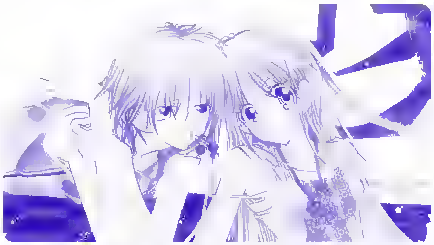
Please DO NOT redistribute our releases without our permission. The staff really worked hard to be able to have this release so please DON'T steal.

If anyone is interested in hosting our projects in their websites, please contact us first and ask for our permission.

We are also in need of more editors and translators so please do contact us if you can help us!

Contact information:

Website URL: http://divinesanctuary.awardspace.com/
Forum URL: http://z11.invisionfree.com/Divine_Sanctuary/
E-mail address: divine_sanctuary@yahoo.com

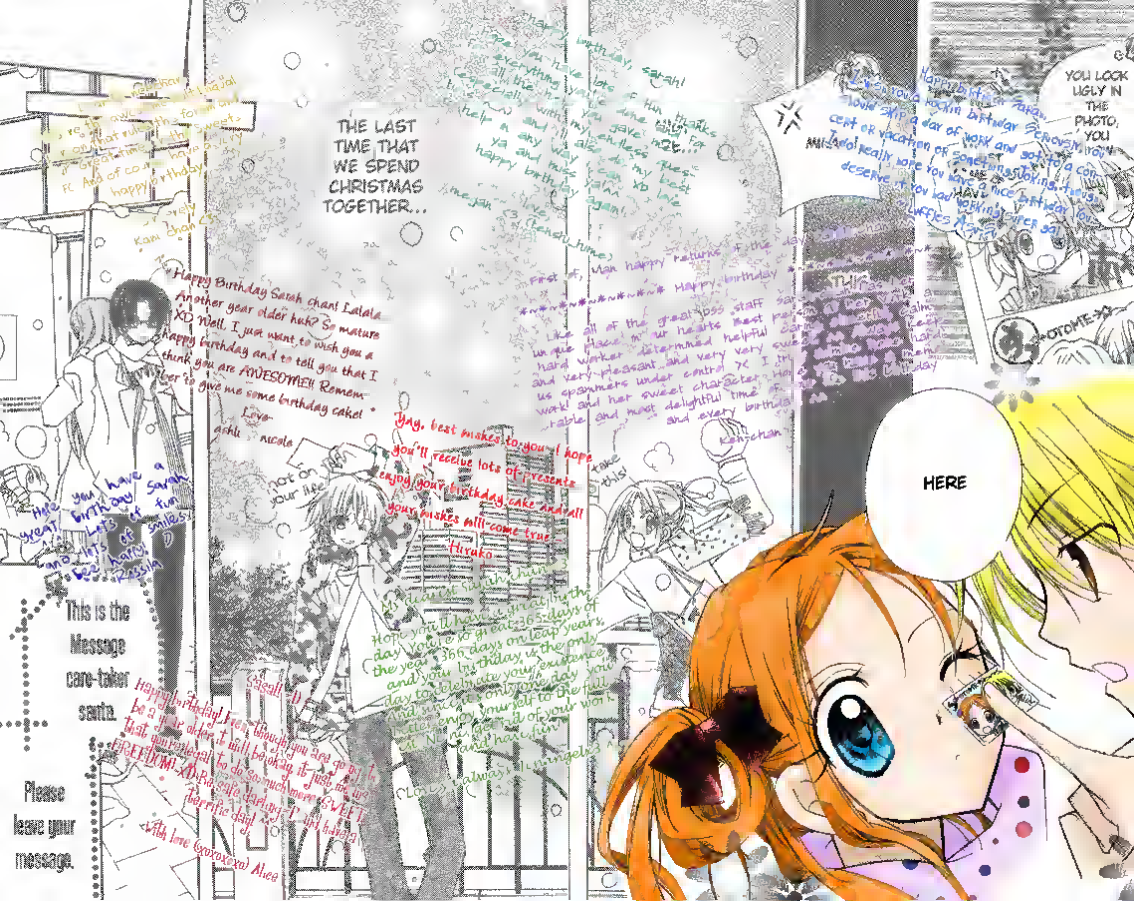


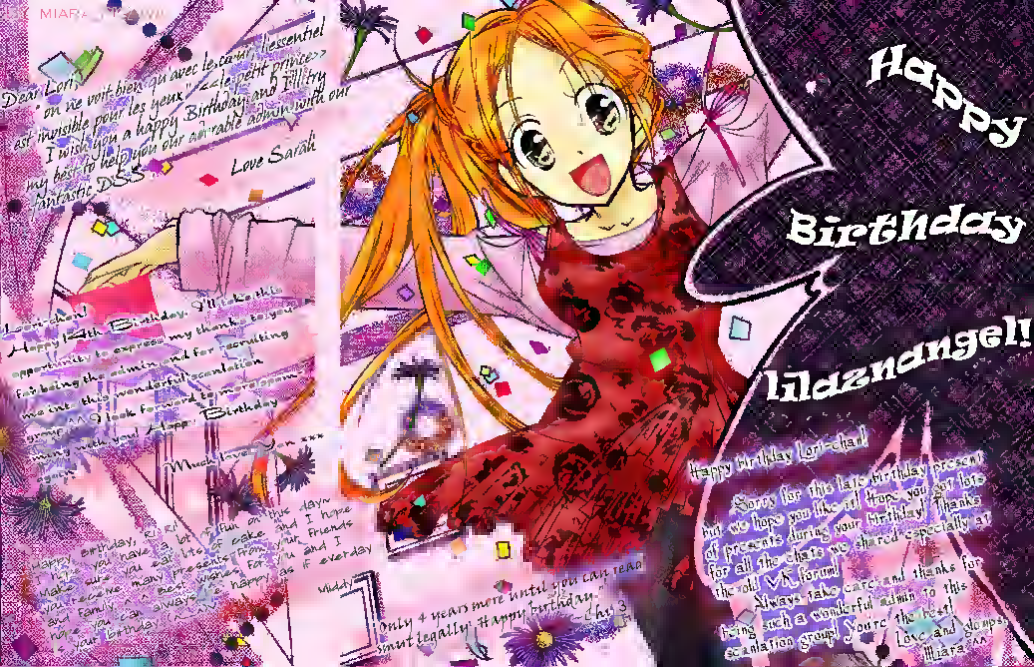
*Quality

staff members

Sanctuary

Alles gute zum Geburtstag Ajisai-no Kimi!
Hey Sarah-chan! Happy Birthday! I feel so glad that I met you because you are so kind, helpful, and considerate and remember the day we met like it was just yester-day, but I never thought be such close friends. I was wrong, and you know, I'm so happy I was. And now I hope you have a wonderful birthday! Love ya!<3
~Tori-chan
Sajo, have a wonderful b-day without translating, and friend ya! Happy sometimes; kk? Chi :3
Happy Birthday! To me too! You're the best person I can think of to share a birthday with Sarah-chan, thank you for taking care of me so much, and I love ya so much its hard to express! Although I've only known you for a short while, you mean a lot to me. Thanks for everything!
Mega hugs and chus
Much love, Yuri xx
Twinnie!
By Your Soulmate <3
Happy birthday! I hope you have an awesome day like all your wishes come true, have the best of day ever, and stuff. Spoil yourself with cake all the up & and you continuity I don't know how long my life could be without you. Ooo, I hope you'll always love me <3
Hugs<3
Happy Birthday Sarah-chan! I wish you all the best in your life and many more years to come! Have a great day and enjoy your birthday! Love ya lots!
~Kiyomi
Happy Birthday to a very special girl here that you have a great day and all your wishes can come true. Even though I'm the one with Zero I will Kick up my game for you & I want XD Please don't work yourself too hard and such :) You are very special to me and I love you lots <3 Love ya lots!
~Kiyomi
Happy Birthday to the one with Zero
Love translations and stuff


THE LAST TIME THAT WE SPEND CHRISTMAS TOGETHER...
Happy Birthday Sarah chan! Lalala Another year older huh? So mature XD Well, I just want to wish you a happy birthday and to tell you that I think you are AWESOME!! Remember to give me some birthday cake! Love- Nicola
Yay, best wishes to you! I hope you'll receive lots of presents, enjoy your birthday cake and all your wishes will come true Hiroko
Hope you'll have a great birthday today, the only day to celebrate your existance, and you only have one day in 365 days of the year, 366 days on leap years.
Happy birthday! I can't believe you are going to be older, it will be okay, it just means that you can't be a teenager anymore XD Well, I'll be so much older than you soon, terrifying isn't it? Hahaha
With love (xoxoxoxo) Alice
This is the Message care-taker santa.
Please leave your message.
YOU LOOK UGLY IN THE PHOTO, YOU IDIOT!
HERE


Happy
Birthday
lilaznangel!
Dear Lori-chan!
Happy 12th Birthday. I'll take this opportunity to express my thank to you for being the admin and for recruiting me into this wonderful association
I look forward to more fun times with you! Happy Birthday
Much love, Lyn xxx
Happy birthday, Kid! Hope you have a lot of fun on this day and I hope you eat lots of cake and I hope you receive many presents from your friends and family and I hope you always smile as it makes you look so much prettier and I hope you always be happy as if everday is your birthday
Only 4 years more until you can read Smut legally! Happy birthday. Chu 3
Happy birthday Lori-chan!
Sorry for this late birthday present but we hope you like it! Hope you get lots of presents during your birthday! Thanks for all the chats we shared especially at the old VK forum!
Always take care and thanks for being such a wonderful admin to this translation group! You're the best!
Love and hugs,
Hiara^^
Dear Lori-chan
" on ne voit bien qu'avec le coeur. L'essentiel est invisible pour les yeux" -Le petit prince-
I wish you a happy Birthday and I'll try my best to help you our admirable admin with our fantastic DCS
Love Sarah

Happy Birthday Yan!
Happy Birthday Yan~ than yo. i cant always be there for ya cuz i live in canada but i wanted to tell you i thought of you. :) so i decided to write you a big long message and wish you a Happy birthday in person. :D
Happy b-thday yan :)
I pray on 3 go all the way out there and wish you about you matter and i love you and i miss you and i cant wait to see you!! The candy reason "winks"
Have you have fun skiers dust don't D i chose you with
Happy birthday yan!!
Yahhh! Happy birthday!!
But im very grateful to have u in my life. Cuz i feel lucky that i met u. Because you're my wee-chan cc girl. No one knows what your worry <3 Will get no where. I'm your partner always. We just have to be more right? Well, be the same :)
Anyway I wish you a happy birthday :)
From Loki~
Dear birthday twinny
I wish you the very best for your birthday
I wish you luck for your exams and that all your wishes come true. Hopefully we'll stay friends until the end of our lives
Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag
Joyeux Anniversaire
Happy Birthday
Feliz Cumpleaños
-From Alyse-nichan
Happy Birthday Yan-chan
Yaccchan. <3
Zas o nik viac, hee? xD No snad' si uz umiu troska. Uzij si drnčak, a nones mi pivo žienska a zbav sa konečne svojho komplexu. Veeeže TOTO JE SPARTA!!!
Happy b-day
Cluckaclaw :3~
F-3 Hippie farby rull
P.S.2 Ya fail gthr~ X3
Yay!! Happy birthday!!
Yan-chan, happy birthday!!
Best wishes!!
~Ren-chan
Yay! Happy birthday!
Yan-chan, happy birthday!!
Best wishes!!
~Ren-chan
Happy Birthday Yan!
Happy Birthday Yan!
Happy Birthday Yan!